

Palma 24 d'Agost 1934

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre . . . 120 cts.
 Províncies y Ultramar un
 any 600 id.
 Extranjé 120 id.

Sa paga per adelantat
 No retornam ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

Per setmanas y amb variació

Pane entera 80 cts.
 Id. mitja 50 id.
 Id. cuarta part 30 id.
 Id. octava part 15 id.
 Versos de 10 reixes 2 id.
 Id. Id. 5 id. 1 id.
 Amb prosa 5 centims
 per paraula.

Preus convencionals
 amb contrats anuals

PREU

10

CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRÉ RAMÓN LULL, 17-Int
 Directò: ES MASCLE ROS

S'interés demostrat p'es públich amb general, per consegüí es **FOCH Y FUM** de la setmana passada, que reseñava sa XARRADA ENTRE ES MASCLE ROS Y DON BERNAT RIBAS RIBAS, ex-RECTO DE SANT CRISTOFOL DE IVISSA y ACTUALMENT PARE D'UNA HERMOSA Y ROBUSTA NINETA, A LES CUALS ESTA DISPOST A DEFENSA ENCARE QUE EL MON S'ES-BUQUI es sa majó protesta que es pot fe contra es clericalisme soberbi imperant.

Heyá qui s'esforsa volgrent fe creure que es mentida, pero cuant amb un article periodístich sa citen noms conegeuts, entre ells es d'es Cononje Leopoldo Vivern, es d'es Prior de Lluch Rafel Juan Escandell y es d'es Rectó de Son Sardina Gabriel Mairata, que probablement tots tenen missé y procuradó de franch, si no fos cert, ja mos haurien denunciats a n'es Tribunal.

Y si fos mentida, ja que l'hey mesclám, es Governadó mos heuria obsequiats amb una faixuga multa.

Per lo tant, tot lo que déyem es cert y si heyá cuaica endiot de petena que heu vulgui ensumá amb so nas, que venga y l'hey acompañarém per una oreya.

Son molts es Corresponsals, Kioscos y particulás que mos han solicitat números, pero, apesá de havé aumentat considerablement sa tirada, mos hem vists privats de poré atendre es *pedidos* no obstant, sempre disposts a corresponde a n'es favor que mos dispensem es nostros lletjidores, porem Corresponsals, Kioscos y particulars confirmá es *pedido*, y tirarém es necesaris amb un Suplement d'es **FOCH Y FUM**, contenguent íntegra sa xarrada sostenguda entre D. Bernat y Es Mascle Ros, el cual se podrá consegui a n'es módich preu de **5 CENTIMS**, concedint a n'es Corresponsals y Kiosqueros sa mateixa comisió que tenen amb so **FOCH Y FUM**, si bé de dit Suplement no admetém devolució d'es sobrants.

A n'es súscriptós de nou ingrés, **¡¡¡Pagant 40 céntims mensuals los ho duen a casa!!!** los regalarém es suplement y los ho servirém a domicili. Ja que tots estan amb noltros, noltros estam amb tots: *Es Mascle Ros*.

Mallorca, ja no es Mallorca.

Aquella liána que demostravem duyem durant sa Dictadura d'es funest Primo de Rivera, o sols la duyem amb apariencia o no la duyem, lo cert es que ha bastat un *toque de atención*, porque indignat s'haje al-sat amb massa es poble viril mallorquí per protestá d'es soberbi clericalisme, amb motiu de sa persecució de D. Bernat Ribas Ribas, ex-Rectó de sa Parroquia de Sant Cristofol d'Ivissa, el qual ha fet lo que molts d'altres fan, *omplí sa senayeta*, amb s'única diferencia, que D. Bernat per instant humá, está disposat a ampará sa barca y es cargament, mentres que molts de canallas amb s'ánima tant negre com es balandrany, acostumen tirá sa barca a n'es fons de sa prostitució y es cargament que cresqui a s'inclusa perque cuant sia majó d'edad servefas de motiu a s'estúpida Sociedad per estigmarlo amb so calificatiu de BORD, cuant en realidad sols aquestis BORDS, son ets únichs vertadés *hijos del amor*, porque tots ets altres, per regla general, *salvo los primogénitos*, son *hijos de la casualidad*, per haversé descuidad un d'es dos cuant era es moment de fe marxa enrera.

S'interés demostrat p'es públich, mos anima a fe una serie d'articles tan humans com anticlericals, sempre amb vistes n'es bé humá y fent cas omis a n'es molts idílls que coneixém, ja que som amicxs de sa pau y no volém posá amb guerra matrimonis que viuen tranquilxs porque ell no sap lo que sabém noltros y no ignora ella.

Així que, ses adulteres, poren continuá sa tascá per sa nostra part, pero que procurin badá sa pipella, que noltros estam disposit a doná es crit d'alarmá perque es pòsin amb guardia *los maridos burlados*.

Ásco mos fa cuant sentim manifestá a n'es *derechistas* CAPS que España es católica, apostólica y romana y mos pujen vomits cuant sentim lladrá es *derechistas*

COUES afirmand que Mallorca es católica, apostólica y romana.

¡No seños! España com també Mallorca que es una branca de sa nació, podríem fe jurament formal de catolicisme, si es *tinglado* catòlic mundial fos representat a la Terra per vertadés continuadós de ses doctrines d'aquell Cristo tot bondad y misericordia, pero, per desgracia, aquests explotadós d'AQUELL que amb vida va treure es mercaders d'es Temple a llandrades, no pérden ocasió de demostrará a n'el mon, que están sempre amb pecat mortal per sa seu gran *soberbia* sobre es *que creuen* inferiors a ell, per sa seu permanent *avaricia* no volgrentse desprendre baix cap concepte de cap peseta, amb sa majoría d'es cassos mal adquirida.

España es pacífica. Mallorca es pacifista y si un dia doná es vot a ses dretes ahont engreixa, milita y comanda es clericalisme, va essé perque no tengué amb conte que ell son es que benehiren ses armas que tanta destróssa humana feren durant sa Guerra Europea.

S'Historia te arxivades paraules d'el Papa, Cardenals, Bisbes y altres herbes que axí heu acrediten.

¡Y amb cuant a *luxuria*!

Val la penaferné capítol aparte y permeteu mós una miqueta de llibertad per despuý es tema.

Procurarem empleá adjetius que sols alcànsin a sa majoría d'edad y cuant vulgué que es menors que tenguéu a sa vos tra custodia heu comprenquin, vos será fàcil s'explicació.

Luxurioses, s'ocasió los brinda es sentirse homos cuant acudeix una penitent a n'es seus peus a contarlos cualca triste novela ocurrida a Son Punxa, sense contá que sa majoría de vegades, aquests *santos varones*, son provocats per s'astucia de cualca vadella que creu mes segú guardá un secret d'adulteri entre quatre blancas paredes de sacrística que a dins sa lujosa y perfumada cambra d'un Hotel Meublé.

Homos son homos y si en Giordano Bruno va esser rendit per sa serp humana amb coua de pel, pochs confessós a n'els cuales «el mon no los haje pegat betcollada» podrán resistí ses tentacions de ses moltes sirenas que serquen..... *lo que han de masté....* y heu tróben.

Aceptám sa luxuria d'es clero, pero que es desahoguin amb famella propi, ja que Deu mána: «no desitjerás la muller de ton prohisme» y, com que si los prestassen un detengut regoneixement mèdic *jja tots!!* si hen quedava per casualidad cualcún de *casto* el podríen fe sant sense necessitat de beatificarlo abans, si aquest etsércit de *castos* no conserven sa jurada castedad, ¿qui ha pagats es fils romput?

¡Oh lector! Sa teua jermana, sa teua dóna, *jja mare!!* ¿qui sap? Cualcú ha estat víctima d'es desahogo clerical y amb tota seguridad que aquesta gent que sap molta lletra menuda perque ha estudiad a llibres grossos no va a n'es col-legis ahont ses pupiles lletjeixen a sa cartilla, no; un verjo per una verja, que lo demés es molt esposat y val la pena afliuixarsé d'aficá un clau si heyá perill d'españá es martell.

¿Vols essé sacerdot? Pots asserhó, pero

abans, cerqué una compañera que puga cubrí ses teues necesidades corporals, evita es contagi amb famelles esternes que axó podria despertá recel entre es creyents y perjudicaria sa teua religió, dediquet corporalment a sa teua compañera que ja que la desitjes exclusiva per tú, sies també tú exclusiu per ella, res de ventatges que sa teua religió les condona amb pecat mortal y si be ta dedicas corporalment a sa teua exclusiva, no comportis que cap pescadó estern grumetjí a sa teua pesquera y una volta assegurada y garantizada sa teua pau corporal, dedica es teu espiritualisme a Deu, practica ses seues doctrines, fe be y no miris a ne qui, résa p'es que flastomen, dóna lo que et sóbra a n'es qui li falta, visita, alivia es benaventurats que pateixen fam y sed de justicia, sies un vertadé sacerdot si de sacerdot es sa teua vocació, pero separét d'aquesta cuadrilla de pirates de sotana que allá hont arriben amb sa má no han de masté escala, sies sacerdot de bon de véres pero ja may vulgas compartí sa grandiosa responsabilitat que te contreta es Clericalisme devant Deu y es mortals, ja que ha batut es record de ses porqueries y de ses poca-vergoñades.

.....Pero, ¿y jo no puch essé sacerdot sense carregá abans amb sa faixuga creu d'es matrimoni?
 —Sa teua varonilidad no to permet.
 —¿Y si fatj vot formal de castedad?
 —També l'han fet ets altres.
 —Pero jo.....
 —Si consents a perdre ses *alegries*, podrás evitarté sa creu matrimonial.

(Segueix)

—¿Ses alegrías?
—Si homo, fóra cumpliments. ¿Perque los has masté si saps cert que has de preservá y respetá es formal vot de castedad? Està tranquil que no haventlós d'empleá, molestén.

—Peró....

—No heyá perill; està segú que per res los necesitas. Noltros tenim un cavall, un ca y un moix, amb ses mateixes condicions que quedaríes tu si ta deixaves fe's escapada y es nostre cavall, es ca y es moix, son es que están mes grassos d'es barrio, amb sa condició, que d'aquesta manera ni mos molestan es vahinats venguentmós a matilevá es cavall per.... multiplicá, ni he vist may es ca que li tirassen aigo calenta per du de remolch cap cussa, ni m'he temut may que es moix festetjós amb cap moixa vehinada. Tot es barrio los admira per lo grassos que están y porque son tres animalets ximples de tota confiança. ¿Vols essé sacerdot? Casét. ¿No et vols casá? Que t'escapsin y veurás com engreixeràs.

—Es que....

—O burro o barra.

—M'ho pensaré.

—Idó fins la setmana que ve a veure que has resolt; ten amb conte que heyá un refrán mallorquí que diu: «Morta la cuca mort el verí.

Cuant es Clero dóni garanties a n'es creyent, l'iglesia estará salvada y apuntalada per *feligreses* sense hipocresía y cuant arribi aquest dia llevó ja no hay heurá cap Canonje Leopoldo Vivern ni cap Prior de Lluch que perseguesquen cap honrat capellá com D. Bernat Ribas per havé comés sa virtud d'estimá lo seu; sa seu dona y sa seu nina.

Es Mascle Ros.

FOCH COLGAT

Solucions d'es número passat
Endevinaya:

S'anell de novia.

Buida-Cervells:

SALAS

ENDEVINAYA

Vati y vench, m'hen torn aná y llevonse torn vení pero reguardet de mí que malement t'anirá si tu ma vols contradi y contra mí vols luchá.

BUIDA-CERVELLS

SACAS

Lletjinhó al revés, o sia comensant per sa darrera lletra y acabant per sa primera y ja mos contestaréu lo que vos ha sortit.
(Solucions a n'es número que ve).

Tenorio Mallorquí o hazañas d'en Vergueta y en Maga-Cantóns

S'important, popular y ben ajustada Compañía Cómica Dramática «Fuster Jermans», aquest any sa propósa una campanya teatral per mostrá sa gran parodia original d'*Es Mascle Ros* per tot Mallorca.

S'autó los ha donat s'exclusiva de representació ja que coneix ses cualidads que reunix dita Compañía, y sap cert que l'hey farán y no l'hey desferán que no es lo mateix.

En arribá es moment vos posaré al corrent.

Sant Bernat

Sant Bernat, tapalí es cap.

Ja comensám a sentí tossí, cualca bailaria que devalla d'un terç pís per quedá achafada esmitj d'es carié, axí que no es tantosols s'homitat de sa temperatura sa que mos fa pigé cualca petinada, majorment es algún glòria patri que un vez xaruch ha deixat abandonat sobre el subsuelo.

Heyá que està molt alerta a ses reliscades, ja que un s'espósa amb una caiguda a rompersé sa guyets, y per cert que no mos referim a sa de sa corbata.

Are vénem es costipats y derrera éils ses pulmonies y acompañant ses pulmonies. alló de: «Vos feim a sébre que a les sis y mitja li résen el rosari y a les 7 el s'hen duen».

Tot menys axó. Are que hay sou a temps, preparauvós, ja que per Sant Bernat, tapalí es cap y no ignoraré que sa Sastrería Janer d'es carié d'es Sindicat N.º 35, es s'única que serveix be, aviat y econòmic, are es s'hora d'anarvós a pendre mida, que de lo contrari, teniu amb conte que llevó henréu de fe cosa.

Lo que anguañy ha de susá en Janer vos pot mostrá.

Teniu sempre amb memoria aquesta MARCA Anchoas New York - Vigo

Per pedidos B. SASTRE-Justicia, 6-Palma-Exclusiva a Baleares

Qui les prova repeteix,
son Anchoas de primera
y New York-Vigo supera
a tot lo que sa serveix.

Es Anchoa superió
que cap la pot igualá,
sempre l'heu de demaná
que es menjarné fa señó.

Palo Garau

Sols Palo Garau bevéu
si es grip no voléu tení
ja que es ell un Palo fi
que may el canviareu.

Demanáu un botellí
que beuréu un Palo fi.

Una glop abans de diná
de s'aperitiu Garau
segús que com més menjáu
mes bon profit vos ferá.

Café CASA PEDRO

Calle RUBI esquina ESTADA

Es de sobra conocido
el buen servicio que da
y está siempre concurrido,
selecta clientela va

La Casa inigualable
por su múltiple va-
riación en TAPAS
para el vermut.

La Casa Pedro supera
a todo establecimiento
solamente allí frecuento
y el que allí habita prospera.

Fabricant

James Mates (Padre)

PLATON

Carré Sirena

INCA Mallorca

Es que INCA visitará si beu Platón grat recort s'hen durá.

Diumenge varem aná
a Pollensa amb un camión
y a Inca varem botá
hont mos varem refrescá
amb so célebre Platón.

Igualment a sa tornada
com a propi, devallarem
y amb Platón mos refrescarem
beguda que a tots agrada,
era fresch y l'elogarem.

De Inca

Mascle Ros: salud y salud

En nom propi y per encàrrec de considerable n.º de pares y mares de familia vos suplicam felicitéu a D. Bernat Ribas Ribas ex Recto de sa Parroquia de San Cristóbal, pel seu humanitarí comportement y esperam brillí sa Justicia, lo qual segurament no sabréu per «Correo Mallorquí» «El Luchador», per sa TRONA, ferán mutis, no mos cap dupte.

Si sa tretas d'un pobre, que per necessitats o per afectes d'un mal pensament hagué robat un PA, altre cosa seria y sobre tot que fos algo libre, axí si que en Casellas, el sen Xesch o algun altre mourian bugati.

Esperant noticia d'es desarollo, manau feines.

Nota política

Por confidensi hem sabud que avuy 17-8-34 per no assistí Sos, Concejals, no celebren Sesión y que dia 10 la celebraren s'Alcalde y dos Sos. Concejals -dos.

Sobre sa fàbrica de moltura siment, encauta no tenim notícias concretas, anirá cuant mos arribin.

Barbó

Moré Vermey Alcudia

Instantanea

Dos casos, segün se desprende de los dichos pueblerinos uno y de la información irrefutable de «Foch y Fum» el otro, nos han movido a la realización de un comentario.

El de D. Bernardo Ribas Ribas ex Rector de la Parroquia de San Cristóbal, hoy padre de una robusta niña, cuyo reconocimiento está rodeado de curiosidades, comentarios y sobre todo (por nuestra parte) revestido de un lógico humanitarismo, está rodeado de otro ambiente mezquino, que hasta tanto la Justicia no diga su última palabra haremos mutis.

El otro es de vox populi, voz del pueblo que va tomando incremento y que a la brevedad ha de disiparse o confirmarse: una de dos. Si lo primero, malaya las malas lenguas; si se confirma, esperemos que los chicos de la prensa nos den la noticia con bombo y platillos, qual sucedió con la Santa de Costitx y casos parecidos.

Sobre todo tratándose de actos humanitarios y lógicos entre Católicos-Apostólicos-Romanos, es de esperar que los muy católicos apostólicos periódicos «Correo de Mallorca», «Luchador» y el «Debate» se luzcan.

Barbó

De momento nos limitaremos a suplicar a los Binisalemenses que nos den pormenores, por lo que les estaremos sumamente agradecidos.

Y si vos, *Mascle Ros* sabeu algo jamaicauvós!

Lorenzo Beltrán

N. de R. Suposám vos referiu a n'es capellá Quintana. Efectivament, coneixem s'assunto amb tots es detalls, pero com que estan completamente identificats amb so humà procedi d'es bon capellá Quintana, no

feim contes parlant fins que ell o un propi mos concedesca ferí una llarga xarrada.

No hayá que confondre es Catolicisme amb so Clericalisme ja que noltros respectam totes ses Doctrinas pero combatim es ne-goci clerical.

Es Diccionari mos defineix es Clericalisme així:

CLERICALISMO

Intervención excesiva atribuida a la clericia en la política y en la gobernación del Estado

L'Iglesia a caseua te ses feines, y es contribuyen a defensá sa causa política profesional.

Es Clericalisme es un intrús que acabará per matá es Catolicisme. Será allí de s'es-corpí, que ell mateix sa clava sa púa demunt s'esquena per matarsé.

Es Mascle Ros.

Lluchmajó.

Diumenge, dia 19, es plat fort del dia va essé sa venguda d'es nins y ninas fiys d'es huelgistes metelúgichs. Hey hagué comentaris de tots es colós y per tots es gusts.

Hey hagué pois entrats en costura y richs de nou cuño que feren befa de lo que's s'admiració de sa gent de pesquis; sa fraternidad obrera.

Aquests pois entrats en costura y aquests nous richs, si tornaven tot lo que han adquirit per medi de més arts, es seus descendents aurien de peregriná en mes més forma que no heu fan es pobres fiys d'es huelguistas.

Aquesta canalla endiumentada troba de justici que un propietari puga demaná es preu que vulgue d'un producte de sa seva propiedad, y si es mercadé no arriba en es preu que pretén es propietari, aquest que no l'hey vengue; pero que un obré demán d'es producte de sa seva propiedad: es brassos, lo que troba que val, axó es una injustici, una gran injustici. Eis obrés, segóns opinió d'aquesta gent, son uns golafres, perque demanen retiro obré, semana de vacacions, un aumento de salari, sense sobre si es patrono heu voldrà donar; per axó no tenen pa per donar en es seus infans y les han de treura fora de caseva.

Apesá de totes... ses planchas, y de tots es richs de nou cuño de Lluchmajó, de Mallorca y del Mon enter, el Mon continuara donant voltas y se fraternalitat proletari de cada dia serà mes firme, y si no, al tiempo.

Lluchmajó, 20-8-34,

De Esporlas

Acabament

Y todas estas politicas no piensen más que con estos pollos peras para divertirse un momento alegre con ellos porque ellos hacen todo lo que quieren y ellas darian media vida para tenerlos con-

tentos porque todo lo que hacían por la fiesta de Maritella no estaba bien ni por ellos ni por ellas, porque hubieran visto como estos jóvenes agarraban a las jovencitas de un modo que no quiero decir para no molestar demasiado la gente entouces se fueron por delante de la iglesia y allí volvieron a agarrarse como sanguijuelas que están agarradas hasta que se han acabado la última gota de sangre, allí se pusieron a bailar, yo no sé que baile era aquel parecían gatos que se agarran a las gatas y se ponen a dar tumbos después cuando estuvieron cansados de divertirse dejaron a las pollitas diciéndoles si eran unas talas o unas cunas vaya cosas muy groseras yo ahora les voy a suplicar que ya hace mucho tiempo que estoy avisándoles a ver si se enmendarán y ellos no hacen caso de nadie por querer ser los dueños de todo el pueblo pero yo les advierto que si no se enmiedan tanto ellos como ellas les daré más «Fuego y Humo» que la leña verde no hace cuando la ponen al fuego, y si tenéis algo que decir ya dareis contestación encima de nuestro querido semanario «Foch y Fum» que es el mejor semanario.

Are ma despedire
perque ja estich cansai
are ja vos he explicat
d'es modo que sa va fe.

Ja sabeu que es «Foch y Fum»
sempre diu sa veritat
que a n'es joves més criats
ells a mi m'han obligat
a declararlos combat
a demunt es «Foch y Fum».

A s'festa de s'Ermita
dia 15 vaig aná
y allí vaig pore mirá
es calsóns a una nina.
Axó va pes joves de Establiments
que son molt poch educats
que mentres fasen desbarats
es «Foch y Fum» les dará combats
que a n'es carré no será a temps.
També avis ses jovenetes
que en essé a mitjan camí
no enseñin a cap fredí
ni es calsóns ni ses falderas.
Espirals 28-7-34.

Un sord que escoltava

Santa Margalida.

Demunt impresions que he pogut recuir pareix que s'Ajuntament te ganes de fermós sa festa de costum es dia 2 de Septembre pròxim y si el temps no lo impide y con permiso de las autoridades competentes en ferem.

Are bé, joves margalidans, sa majoria de aquest Ajuntament «que es de las derechas». mangoneada p'es suprem «pastor de almas en esa» aconseyada y dirijida per un qui te «una cicatriz» baix d'es nas y fortificada en s'apoyo de ses beatas y beatos d'es poble no vol fe verbena perque es ballá es «ofender a Dios» y exposits a aná a l'infern.

PERO ES JOVES VOLEN BALLA, y demandant impresions—gracias a que s'Alcalde es de bulla y sense s'apoyo econòmic de sa comisió de festejos—ballaran «avalléndose de sus propios medios» y tiranxé «de lado». aquesta jent que sa preocupa tant de sa salvació de sa nostra ànima y no sa preocupa de noltros de coses que son més interessants p'es bon funcionament d'es seus respectius menestres.

Paisans, salud.
A n'es grupo preguém
y tal vegada ballarém.

Un d'es Poble.

Toros a n'es Port de Pollensa

Diumenge anárem a n'es Port de Pollensa. Passarem un bon dia.

En Són Delmonte havia d'actuá y segurament cuant anáva a sa Plassa cantussava. alló de: «Voy a ver si recuerdo los tiempos...»

Y efectivament los recordà.
Va fer moltes coses bones a n'aquell brau novillo de sa ganaderia d'en Lalande, sense que axó valgu desmillerá s'acertada actuació de n'Herrero Chico, n'Anton Martín y n'Alfredo Coll, aquest derré, va topá amb so pitjó d'es quatre.

Unas líneas dedicadas a los Jefes de familia

Somos incansables.

Repetimos lo dicho tantas veces: «Labora en el presente para el porvenir».

¡Cuántas desgracias evitaríamos de prevenirlas a tiempo!

El misionero de tan ineludible Deber, es el padre de familia, el Capitán del Hogar, el Jefe de la casa de cuyo tacto depende la salvación propia y de los suyos.

Halagüeño es en verdad el jamás soñado aumento de socios que en corto plazo se han inscrito en «El Hogar del Porvenir».

Ello nos demuestra que van engrosando los que preocúpanse del mañana.

Muchas son ya las casas sorteadas por la providencial Sociedad y otros tantos los agraciados que al mundo vinieron sin cubierto en el banquete de la opulencia, y no obstante, con unos escasos céntimos diarios de ahorro, han conseguido sin necesidad de esfuerzos ni privaciones, el más preciado tesoro, CASA PROPIA.

Si el lector devorara estos mal trazados renglones, dándoles el tinte merecido, si vierá en estas modestas líneas la imparcialidad y el desinterés con que van estampadas, se apresuraría a sumarse a las huestes de los prevenidos, de los veladores de la tranquilidad presente y futura, pues nada perdería con la prueba, siempre el beneficio asoma visto por ambos lados.

Suscribir una póliza no represen-



ta ningún sacrificio, no reporta privación alguna.

De ser favorecido por la suerte, ha resuelto el difícil problema del alquiler que tantos trastornos acarrea a quienes tributan mensualmente.

Hasta parece que los meses sean más cortos, los días vuelan y, sin previo aviso, nos asalta el recibo del alquiler.

¡Cuántas noches de insomnio se evita el poseedor de casa propia!

La tranquilidad, la satisfacción de poseerla con solo haber pensado en

Del Arenal

¿No conoces Vida a D. Busquets? Pues preguntan a Ca na Grina y les dirás: se trata Cherris, el proveedor de luz de aquel pueblo, que buen humor gasta el tío

Hace una temporadita le dió con muy buen acierto en establecer una tarifa de abonados pues según resultaba no le rendía ni para sopas la anterior, porque los veraneantes solo iban unos meses a gastar fluido y en todo el resto del año debía tener la fábrica en marcha sin que el consumo se hiciera; esto está bien, pero lo que va muy al corriente son las interrupciones que sufre cada dos por tres el alumbrado pues si los veraneantes pagan sesenta pts. por todo el año van allí a comprimir energía unos sesenta días y cada semana se encuentran con uno o dos días en que la chocolatera no da luz son molestias que dan lugar a que si antes la justicia estaba de parte del Sr. Cherris ahora está de la de los consumidores.

Corrían defectos el Sr. Llambías, como le llama un revolucionario de opereta de por allí, si no quiere quedarse con la luz y sin clientes.

Un veraneante

De Deyá per Deyá

Queridos lectores: Me veo obligado a cojer la pluma para deciros lo que pasa en el pueblecito de Deyá, dicho pueblo tan pequeño merece que todo el público lo respete y no es así lo que hacen. Lo único que hacen que si uno intenta de hacer una pequeña función o cualquier cosa para un divertimiento miran si lo pueden desbaratar, pues dia quince de este mes organizaron una verbena y por poco se desbarató y ésta verbena estaba organizada por la orquestina The Dicho de Deyá que con tanto acierto toca sus famosos pasodobles dirigida por D. Bartolomé Marcus y el empresario del baile don Juan Visconti que merecen ser acogidos por el público que por ser unos jóvenes muy buenos quieren que el pueblo se divierta.

Pues dicho empresario quiere organizar una verbena en pleno público porque no haya una parte donde puedan pues si el pueblo formase una sociedad se acordaría de hacer una pista de baile y así evitaríamos algún disgusto y no bailaríamos tan mal como bailamos y por la gente extranjera que también lo desea porque la primera que dicen que un pueblo tan bueno y tan lindo como es no tener una parte o un salón a propósito para si uno quiere bailar y tener que bailar en pleno público no les satisface ni tienen deseos de ir al baile ni bailar.

Ya lo sabéis amigos del pueblo de Deyá procurad acordar esto y así todos juntos gozamos de una buena simpatía.

Uno que bien lo sabe

Campos

A una mujer que presume mucho

El otro domingo se encontraban dos camponenses en Santañy, y en una calle de dicho pueblo, estaban hablando con unos compañeros, y en esto, pasó una camponesa llamada (Juana Carretera d'es camí de ciutat vey) acompañada de otra compañera y esa Juana camponesa pasó sin saludarlos cosa que ellos le dieron poca importancia, y al cabo de un largo rato se volvieron encontrar y uno de dichos camponenses se fijó en dicha camponesa que dió un golpe al hombro de su compañera diciéndole señas como si dichos camponenses fuesen unos criminales.

(Carretera), te hacemos saber que si tenías un poco de dignidad y un poco de sentido común saludarías los de tu pueblo y no harías lo que hiciste porque si te pusieras delante un espejo y te mirabas bien y reflexionabas de donde eres no presumirías tanto como presumes porque todo el pueblo te conoce y si es que te marchas a otro pueblo porque no te conocen pronto habrás dado a conocer porque si te crees ser Ca'n Cuinalte te equivocas, por hoy nos parece que te bastará y nos gustaría no tener que tomar la pluma porque es «Foch y Fum» sale cada semana.

Los dos que tu te piensas

UNA CARTA

A MI NOVIA M.

Muy apreciada y querida novia: después de saludarte cariñosamente, pasaré a detallarte explícitamente el móvil que me impulsó a escribirte estos renglones, que no es otro, que el de intentar atenuar la melancolia que me embarga, transmitiéndote por mediación de este carta el eco de mis sentimientos, que en cada instante dificultan la felicidad de mi existencia.

Constituye este tormento, el verme privado de tu contagio, de tus expresiones amorosas, de tu calor, que cotidianamente endulzaba mi vida, ha ido venciendo cuantos obstáculos se me presentaban.

Por motivos altamente sagrados, como son el de servir a la Patria, tuve que ausentarme de tu lado, es decir, mi persona únicamente fué quien se ausentó, ya que mi pensamiento quedó postrado a tu vera, cual baluarte inmóvil, que tan solo la muerte podría destruirlo, ¡que desilusión la mía, si no fuera correspondido! Pero, no crea equivocarme, espero que a mi regreso te encontraré dispuesta para compensarnos mutuamente los sufrimientos que una separación obligatoria nos producen.

Cada día, cuando el crepúsculo matutino, mi vista se desliza en lontananza y la ilusión misma, hace, que yo vea dibujada tú artística silueta, y magnetizado nuevo mis manos

el mañana, es el mayor galardón a que aspirar puede el menestral.

El proletario no debe confiar en milagros; si en sus propios medios de conseguir el anhelado descanso. El mejor de los medios es indudablemente este: El AHORRO. Pero no un ahorro individual siempre amenazado por las más exigüas necesidades, un AHORRO COLECTIVO del que pueda sacar mayor y mejor rendimiento.

Una Sociedad bien administrada, como nos consta que lo es «El Hogar del Porvenir», puede proporcionar al socio —y así lo hace— el máximo de rendimiento al pequeño capital acumulado.

Obvio es decir que las ventajas ofrecidas por una entidad solvente y administrada por el personal que trabaja, es la mejor y mayor garantía que pueden brindarle al asociado.

No queremos cerrar este aborto de artículo, sin antes felicitar a los Administrados y Administradores, pues si a los primeros les cabe el honor de formar parte de una Sociedad floreciente y en estado progresivo, a los otros les cabe el orgullo de poder decir, alta la frente: «Este campo florece, produce, se desarrolla, gracias a la semilla administrativa que hemos sabido espaciar a tiempo, abonando la tierra y librándola de malignos insectos que pudieran perjudicarla».

J. Agulló.

Ciudad Agosto 1934.

para acariciarla y, ¡oh mentira! solo consigo recoger aire.

Quan deseo estoy de volver a mi risueña Roqueta donde se cobija mi única aspiración, mi anhelo, mi esperanza, que ha de formar parte de mi vida, y ha de constituir mi felicidad.

Con un beso, como testimonio de mi inigualable estimación se despide tu novio.

Mahón, 20 - 7 - 34

Buñola.

(Continuació)

Conversa entre dos jovenets

— ¡Ca homo! Com que aquestes eren de sa part alta y son ses que los mantenen a ellis y si el s'haguieren tretes no heurien dat puses a sa besina, cosa que no les convé cap mica porque ella com tú sap. no están avessats a fe feina porque varen neixa vegada.

— A lo que vetj domés la predican a sa igualdad.

— Si, pero es qui el representen aquí en la Terra domés la predican, no la practican.

— Allá hont demostren que no creuen en sa igualdad es precisament en sos enteros que si no heyá pesetes, son poques ses monies negres que li van derresa.

— Heu veus com demostren masa clara que tot sa fá per ses pesetes.

— Y lo bò es que está escrit a ses Sagradas Escrituras que es tant mal de fé un rich aná al Cel com un camell passá p'és cos d'una guya.

— Pero homo, si es que tenen pesetes son ets únichs que poren entrari porque en sos dobdes fan di mises, mentres que noltrors pobres no porem aná a n'el Cel perque no dam peses a sa besina y axí es que hem de aná a l'infern.

— Si, pero si es axí tendrà poch mísamet el Bon Jesús perdem a mes que tenim l'infern aquí en la Terra i tornarem tení després de morts seria un mal para de famili.

— Homo, tamdoch no mos hem de beure es señ, perque no crequis que el Bon Jesús mos haguí posats a n'el móñ per llevó cremàs de sa mateixa manera que tú no sembras es blat per llevó cremarlo.

— Es ve axó que tú dius.

— Que vol di si es vé, passa de vé.

— Sí, perque jó no som vist cap contradó que cuant haguí replegat es grà llevó el cremi, com tampoc no som vist cap pare de famili que si li surt cap siy dolent el tiri a dins un forn, perque si ni havia cap el dairien per criminal.

— ¿Y amb axó de «ebule» que hey trobas?

— Que vol di que hey trop, un negoci redó per ells.

— De manera que un que paga pot menjá carn y si no paga ha de dinná, axó que no es una escarosidad.

— ¿Que no trobas que noltrors trabayadós díjan a bastament?

— Sí, si tenim ganas de carn hem de menjá pa bañat.

— Apostà es que no heyá a n'aquest móñ com fe ses coses bé y recordarmós de alló que diu: «Haz bien en vida que en muerte nada podrás».

— Bueno Miquel, ma pareix que comenza

a essé hora de aná a dormi, ja en parlarém mes un altre dia.

— Bonanit Miquel.

— Bonanit Tomeu.

Y aquí vatj acabá de sentirlos.

Un tort roqué.

Gloses de Manacor.

Poch sebra y poch cabilà jó tench a dins sa mollera pero el meu cos prospera de humildad per conversá ma volta dedicá a n'es temps que corrém are que sense fe mala care el tench molt mal de tragá.

Entre caló, pols y sol no puch sortí a pasetja perque riyses ma fá de pasetjarmé totsol y som cercat aquest consol de escriure y es temps sensà y després cuant fresca fá sa pot recreá es betsol.

Diumenie m'en vatj aná a n'es Port de Manacor se que ma tocat a jó la mitat de pell mucà pero se quevatj trobá un safetx d'algo gran, bo, molts li diuen a n'aixó es camp blau que es díu la má.

Es demati ben provat m'en vatj aná dins barriga y no vayan cap espiga generalment de órdi y biat pasetj que tot lo granat entre l'amo y sa formiga de dret y calent sa biga heu tenen arreconat.

Per mes notícies doná de sa meua pasetja es cert que no tremolava y lo que dich puch afirmà qui heu lletjesqui o escoltará durà de sa bajanada y no dirà tal vegada qui deu essé aquest batsá.

No havia dit de sa Playa de aquest arenal que heyá a n'es Port qui hey vol aná si es vol devirte que hey vaja perque sa vulgu escoxà allà res li costarà si va p'és sol y s'escauva.

A demant es FOCH Y FUM som posat aquest escrit y es qui no li agrada es fit menjará aquests escaldums.

El Corresponsal.

DE ALARÓ

«Contesta a n'en Aydrauglípotsirc»

Estimat amich: No puch oculta sa meua sorpresa. Jó que ma creya pasava desaparébut es meu trabay periodístic, me hegit de convensa de que, no tant sols ha despertat interès dins es poble, sino que tsmbé, diversos escritòs —com: «En Tiá de sa Bassa» y tú aplaudí, apreva y ma demandau que contínui sa meua colaboració. Molt bé. Dech havé de declará, que si bé he reposat unes dues o tres setmanes, no es que estigués malalt, ni que m'hagués retirat, ni que se m'hagué declarat es «lokut». Es meua repos no obeyeix a altre motiu que es de trobar-me amb una època de molta feina y, no volgut destraïdà es meus clients, no tench mes remey que fém moltes formades de pass, panets, ensaimades, etc. que ma impedeixen dedica tot es temps que desitjava a escriure.

No obstant ses meues ocupacions, quant me enterat de temes locals d'interès, he procurat trattaré pintant es mostachos c'es qui en d'en per no apareixen devant es públics tal qual son. —Desfrasats, hipòcrits! —Ets asunts ex rangés, amich «Aydrauglípotsirc» (¡Qnín nom mes raro! Ell pareix mes extranjé que s'escriu i ¡Bastel!) encare que mos interessa y que siguin d'una importància enorme, no cuadren a n'aquest setmanari dedicat —a opinió meva— casi exclusivament a sa nostré «Roqueta» y jó, com Alarone, ma basta y en tench prou, empecharé d'ets asunts que sa pesen dins es poble, que son molts es qui martixen essè tratats. Ademés, jó no me dedicaré ubertament a sa lluita antifascista, si bé, estich a n'es servici de sa causa, ajudant tot lo que puch per creureu de justicia y de hoaredés, com tot home honrat y de sentiments humans me sent eminentament antifascista e internacionalista, per imperatiu de ses propies circumstancies que han obligat a n'es qui no son d'un bandó, essé de s'altre.

Per consiguiente y a devant lo exposat, ta declarar que es temes que tú ma parles, son dignes de essè tratats per una ploma que no sigui sa meva, posada en ses meves mans, per escriure unicament sobre temes locals; mes tenguent en conta que, en cas de volerme extender fora d'aquí, encare que «Es Mascle Ross» me autorisà, jó no dispondrà de temps material per porerm's dedicat.

Som fornè y tench massa feine, different d'ets sabatés qui, fent un jornal, dos o cap, tenen molt de temps per llitx, escriure y fer tot lo que los vengui en gana.

«En Tiá de sa Bassa», va sobre interpretá me que tú es sentit localiste y anticlerical d'ets meus articles. Claro com que sa note que ell es d'Alaró. En canvi derrera es seu nom, a simple vista, pareix que ets un anglès, alemany, austriach o francés y, forsosament un així, quíz recién vengut de fora, no pot està enterat d'ets temes locals y no te més remei que parlà de lo «forastero».

No esperis de mi, mes que articles locals, coses sortides dins Alaró. De lo internacional en perlen altres periódichs molt asseradament.

Res mes per avuy, amich Aydra... ¡Uf que ets de mal de enomenà per un qui no sap es forasté!

Resentas cerretades de grosses de puntes! Aquesta si que mes bona! Ars fent aquest article, no me donat conta de que es pans se cremaven. Per mi hevit totad se fornada. ¡Mal ma toch... Oh... ¡Reviva Den!

Salud, salud. Fins un'altre.

¿Heu de fe óbra?
¿Vos interessa un presupost?
Sense compromís de cap classe,
poréu solicitarlo a n'es Mestre d'Obres

Bernadí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma

Carrer Juan Escudero, 15

Palma de Mallorca



Guerra y Victoria

En este escrito voy a dirigirme a los canteros de Son Suñer por sus frenéticos esfuerzos realizados en esta última campaña de reorganización llevada a cabo con los más inedactados esfuerzos de cada uno, en compañía de todos los demás que han puesto su máximo interés en todos sus demás hermanos trabajadores.

Si bien le digo una Guerra y victoria, es lo que ningún ser nació en el Mundo debe dudar del precio de la victoria en una gran batalla, en la que numerosos hombres trabajadores de dicha materia han perdido días de trabajo, horas y más horas de las que todos los obreros necesitamos para ganar el jornal, y para descansar por las noches; han llegado al punto final que hagan todos por sus esfuerzos un potente frente único al que todos los hombres que lo componen les recomiendo que ya que hicieron lo que no puede hacer ningún ser humano en el Mundo, se apresen para formarlo en defensa suya y por el bien de su propio porvenir recordando así cuantos fueron los trabajos que les costó para ponerse todos al lado de los demás, debiendo poner cada cual su interés y emplear todos los métodos que cada cual tiene a su alcance para que todos sigan en su masa central asegurando así y de esta manera el triunfo conseguido por nuestra firmeza.

Eso es lo único que me ha movido a coger la pluma, para que los trabajadores tengan en cuenta el camino que debemos seguir para el bien de nuestro interés. Claro está que creo que ninguno ignoramos el camino que hay que seguir y este es el único que nos puede conducir al bienestar que ansiamos.

Juan Garau.

Arenal, 12 Agosto 1934.

Arenal por las Cadenas.

Contestando a La Ballena Blanca

Siento mucho, Ballena Blanca, el haberme entrometido en asuntos da tu índole. Si me meto en eso es solo para salvar lo que nunca consentiré que se atropelle; los sentimientos y la personalidad de una mujer, aunque su atropellador sea una ballena.

Así es que como ballena para ir en su busca tienes que salir de las aguas en que moras, y cuando salgas aún de estas serás perseguido por la Araña, a la que tienes que ir con cuidado que con su pico no te diera lo que tu veo deseas encontrar de ella.

Tu arrimaste a ella si crees que está comprometida contigo, y veremos si es ella que se ha herido o si es lo contrario. Yo creo que no has encontrado más que el desprecio.

La Araña Riana.

Indiotería para Puigpuñent.

¿Será boba o más vivo que los demás?

Desde este rincón de Palma quiero darte cuenta del profundo sentimiento que me causó al conocer de fondo de los instrumentos que te vales para escribir artículos y tengo que hacerlo saber a los lectores.

El día 3 del corriente mes vi y leí un escrito contestando a otro que estaba escrito a nombre de una tal joven, pero no, porque sea escrito, es decir en nombre de esa tal joven sea ella la autora.

En mi anterior escrito distinguí a dicho joven con el nombre «pequeño» y ahora le llamaré «príncipe» el primero es demasiado simpático, y el segundo, porque siempre quiere ser más que los demás, y, sin embargo, ¿es el más tonto del pueblo? Además me gusta poder distinguir dentro de una manera de cangrejos el cabecilla.

Ei que escribió tal escrito contra aquel sexo débil, sabía de antemano que no era escrito por ella, ni ideado suyo, ni pensado siquiera, sabía demasiado bien quienes eran sus autores, les conocía, ya os podéis figurar que eran unos amigos de «príncipe», pero apesar de ello escribió brutalmente contra aquella joven indefensa e inocente, pero no ha contado que allá fuera de su

pueblo se halla un parapeto fuerte que está dispuesto a defender estas brutalidades y semejantes casos, no solo a ella sino a todos los que intenten abusar de ellas si tienen razón.

Por personas bien enteradas pude saber que tu último escrito, no era escrito por ti, tu quisiste que saliese en poesía, y buscastes un poeta, ya uno que no sea tanto puede de comprender que... y puedes dar las gracias a tu viejo... amigo que te dictó dichas poesías que a tú y a él os falta el agua del mes de abril.

Ya podéis ver queridos lectores, de que se vale el «príncipe» manda escribir para después contestar, (o sea siempre conoce sus autores) descaradamente contra aquel escrito, que no lo firma él por sus propias manos y así es su obra articulista ¡vaya fama!

Comprendí si mal no lo sé que tú vienes de una buena casta o por lo menos quieres suponerlo; ya se puede figurar el lector, de que clase de legumbre ha venido, el fruto que tiró, los animales no lo quisieron, ya os podéis suponer si su fruto será bueno, que ni servirá para estar como estatua a un mostrador o a un escaparate.

Tu dices que el vestido que ella lleva a tu lado hace olor, no debes de olvidar que le das asco a su lado y llorera como harías a mi lado y ademas te desprecia, y así como es ella son en general, que jamás te he visto acompañar a ninguna joven ¿eso por qué? ¿no será por educado? eso es porque eres un primo que no sabes donde tienes la mano derecha, hablas y lo haces porque eres vivo, ries porque no eres muerto, pero no sirves para un caza perros y tu lengua es de trapo que no sirve para remendar los pantalones.

En resumen, cuando uno haya examinado todas tus cualidades comprenderá que la educación y la moral la tienes en la punta de los pies, tu hechura no la tienes de una persona, porque no reúnes ninguna cualidad de una persona decente, porque solo se compara a la de Lucifer.

Como te he dicho si intentas de abusar de un sexo débil nos sacaremos la fama de escritor y vaciará el mas fuerte que por hoy ya basta, que solo un pequeño consejo de amigos ya que nos une un hilo de amistad.

(Un defensor que defiende la lealtad)

Indiotería 13-8-34.

Gloses de Sant Llorens per Son Carrió.

De bon gust agaf sa ploma y alegría que tench y a n'es meu recorrt sostench de glosá demunt sa romà y de dí a una persona que es un entreteniment.

Mort dret de sa Marineta si has sortit valerós si que podrém lucharmós y jò et faré sa planeta y et diré de na Beleta com t'anaven ses amós.

Jo som sortit esburbat demunt es ram d'es glosá y tú m'has sabut guañá de molt mes de sa mitat y et diré cap esforçat si no tens mes sobre a n'es cap totiduna et posts retrà y com to dích xot mardá domés escrius desbarats.

Ets petit magre y negre d'un puput no fas s'alsada que si et pech una grapada quedràs com la jelada que en so sol mos torna magre desapareix com la pega que s'está esmolcada y si questa no ta agrada Mortdret jenté y navega.

Escolta un poch tú Mort dret no pensava a dírté segóns diuen que va essé d'es teu hermós ramellet que hey havia un jovenet que sabé roberloté y jò heu jur que es vé y barrut com un xotet.

Molt pronta vendrà mes clá es resultat de sa famella la vuy deixá fe a ella es a tú que et vuy paupá cuant jò ta voldré deixá demunt es cos ta dích clá ja no hey tendrás cap costella.

Ets osos y es cervell sa panxa y s'espinaida la duré esmolcada dins sa cofa d'es cap pell are pensa jovenell si es tem glosá ma entabana.

No pensava a dírté tú qui pretens tant de sobre no ma dries un bon mabre a sa boca si hey te dens y si lo que dius pretens si en contestes tench de veure.

Som preses ses lavatius y m'en som dades un grapat y ni una ma provat y jò sa culpa som dat a ses teues medicines ets mal metje y esburbat.

També vuy dà berená no se si serà sobrat saimet de escarabat que estigní ben remolcat en cervellet de gorá y llevó es potons d'un cár.

Esper que contestarás y es nom ta sabrés firmá y es nom ta sabrés firmá y axí podrém lutzá y aquí baix está es meu nom y crech que axí heu ferás.

En Pep.

La vanidad burguesa

(Continuació)

Y la humana iad tremenda sin cautela ni reparo nombra nobleza al descaro de echar al hombre la arrienda. Eso es muy noble señores asesinar todo un ruedo porque el pueblo os tenga miedo y os renombre emperadores.

Os creels tener derecho a ser nuestros matadores, jalto! jalto oh, señores subid la mano en el pecho, y escuchad ese latido que el mismo corazón hace ese latido que nace de vuestro pecho podrido.

Podrido de maldiciones de vicios y malpasadas por las huellas demacradas de las mismas ambiciones ¡No sabéis lo que es cariño! ¡no sabéis que son amores! sois los parías moradores de vuestro mismo destino.

Por interés os casasteis todo orgullo es vuestra vida vuestra esposa no es querida vosotros amor no hallasteis. Escuchad ese latido que el corazón os produce que aunque esté carcomido alguna idea os conduce.

Y pensad que es vuestro hermano ese pobre que trabaja y se teje la mortaja con su propia enferma mano. Este niño mal vestido con ulceras y harapado este joven descarnado y este viejo desvestido.

Esta vieja que sentada de las moscas prisionera que declina su carrera y huele a carne pasada.

Este pobre que delira por la fiebre del trabajo este joven que contrajo la enfermedad de su vida.

Este pobre pordiosero, aquél viejo reclinado el leproso ensangrentado y el hambriento pasajero.

Aunque os parezca mentira en vuestro arrullo más vano ese es vuestro mismo hermano y a la misma gloria aspira.

Allí al mismo cementerio fernaenterá igual que vos y ante la vista de Dios será vano nuestro imperio.

(Continuará)

Artá 12 8 34.

Francisco Femenias

De Santañy

Para una chica muy pinturera

Para ver las rosas de un rosal, en tiempos de primavera. Basta, mirar tu carita, hermosísima morena.

Para mí no hay otro Dios, que el que eres tú aquí ed la tierra. tampoco hay otra sol, como tus ojos morena.

Sufro y no es de pena, ni tampoco de alegría. Sufro por este tormento, ay, que se llama María.

Perdonen me confundí, al llamarla yo hermosa.

La pobre se ha vuelto rubia, de un susto o de pena.

Nunca hubiese imaginado, que eres tú un bacalao.

Que porque no gustas salada, añades agua azucarada.

Si eso llega a verdad, de que también te los pintes. Niña un día llebarás,

a no poder hacer dos pipis. De agua oxigenada, yo no te puedo comprar.

Pero galones de Cabo, si que te puedo yo dar.

Tienes los cabellos de oro, y una mirada fascinante.

Pero un día llegarás, a fregadero de cocina.

Por último te dice adiós,

Rasputín de tú; Zarina.

Ten cuidado a los chofers,

que les gustan las bocinas.

Rasputín de Santañy

Cura radical

Persona que es posás malalta dins es poble, ja es poria doná a fé es baúl antes que caure en mans de D. Felip únic metje menescal y comadrón d'aquells contorns.

Molts preferen agafá es tren, y venir-se a fé curar a Palma, però, de la noche a la mañana, s'hi estableí D. Carlos, metje ervissenç, especialista amb enfermedats leves, el qual posá un lletrero a n'es balcó, que deya:

«Curo las enfermedades en un mes»

Veureró D. Felip y tayá claus va essé tot ú; axí es que l'hondemá posá es lletero siguiente:

«Curo las enfermedades en una semana»

S'ervissenç que era mes caparrut que un xot negre amb ses recades blancas, inmediatament transformá es lletero amb sa siguiente forma:

«Curo las enfermedades en tres días»

¡Ay D. Felip cuant heu vé! Amb lletres grosses fe pinta:

«Curo las enfermedades en un dia»

S'ervissenç no es volgué fe mes enllá, però agafant es seu criat, li doná deu duros y li diu axí com parlen a Samt Antoni de Ivissa:

Vetén a casa d'aquell metje, digals que estás malalt y que et curi inmediatament. —¿Que li he de dí que tench?

—La neurastenia.

—No heu sabré d'; la... neu... la... tre...

—Bueno, li dius que no tens gust, que no sents oló, que no fas memoria.... Cinch minuts despues, entrava a ca D. Felip, la víctima.

—Vosté dirá. —Fa molts d'anys que pelesch y he es seu lletero....

—Peró.... ¿de que sa queixa?

—No tench gust a sa boca, no sent oló amb so nás, no faij memoria en so cervell....

—La neurastenia. Axó se cura amb nn moment, però sa visita val cinch duros y....

—Aquí los té. —D. Felip agafá ses vinticinch pessetes, partí a sa bássa, y a n'es poch rato torná, presentant a n'es malalt una pildora y diguentí:

—Tengui, sa menji axó ben roegat y sense escrupol.

Es pobres pacient repugnava, però, la sa posá dins sa boca, arrufa es nas, pega roegada y escopí exclamant:

—¡¡¡Axó es mer....!!!

—Maravillós invent! (Digué D. Felip.)

—Vosté es un estafa! ¡lamediatament me torní es cinch duros!

—Ja esia curat.

—¿Cura? (Y seguia escopint.)

—Cuant ha entrat aquí, no sentia oló y arrambarsé sa pildora a n'es nás y fe mala cara, ha estat tot ú, no tenia gust, l'ha testada y ha endevinat lo que era, y per últim, no tenia memoria y are ja está curat, recorda que m'ha pagat cinch duros per sa visita.

—Som un especialista! ja está curat! S'hen pot aná tranquil y amb patí de neurastenia, vengui a fermé una visita!

S'Hereu de Ca'n Pruna.

Cap pelat

En Mariano Coqueta que may s'escolta conseis, sent jove perdé es cabeis y sa comprá perruqueta. Coses propies de s'edad perque fent calaverades, devot de calses calades, aplegá una enfermedad y essent molt pretensiós tel fent buro tengué sa sorti de guañá y p'es seu conhórt, postis se